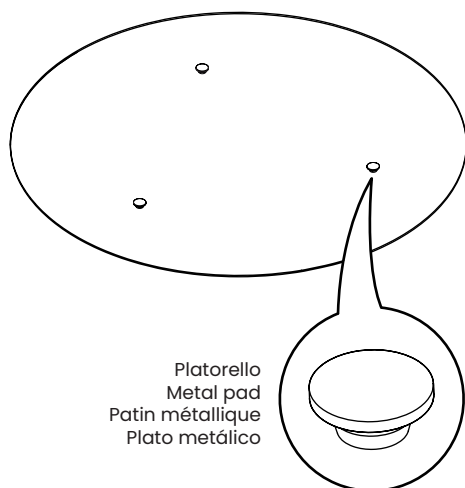


# MONTAGGIO ASSEMBLY MONTAGE MONTAJE

1



## (IT) ATTENZIONE!

Per il tipo di materiali utilizzati, è necessario avvalersi di almeno due persone per le operazioni di trasporto e montaggio in modo da evitare la rottura o il danneggiamento del piano oppure della base. Il prodotto potrebbe subire lievi variazioni dimensionali in relazione alla temperatura.

## (EN) WARNING!

Due to the type of materials used, at least two persons are required for transport and assembly to avoid breaking or damaging the top or base. The product may undergo slight dimensional changes in relation to temperature.

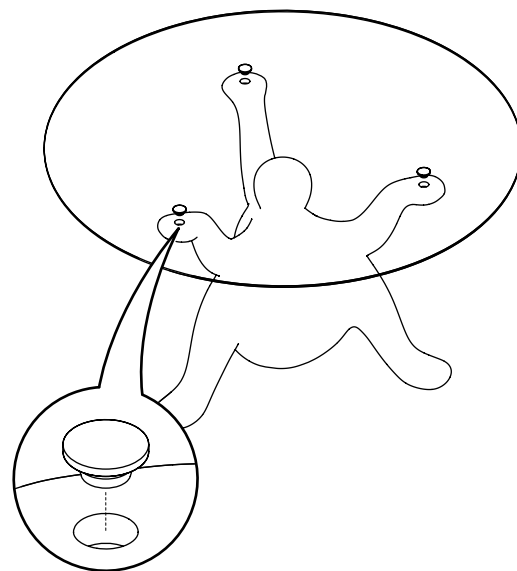
## (FR) ATTENTION!

En raison du type de matériaux utilisés, au moins deux personnes sont nécessaires pour le transport et le montage afin d'éviter de casser ou d'endommager le plateau ou la base. Le produit peut subir de légères modifications dimensionnelles en fonction de la température.

## (ES) ¡ATENCIÓN!

Debido al tipo de materiales utilizados, se requieren al menos dos personas para el transporte y el montaje, a fin de evitar roturas o daños en la parte superior o en la base. El producto puede sufrir ligeros cambios de dimensiones en función de la temperatura.

2



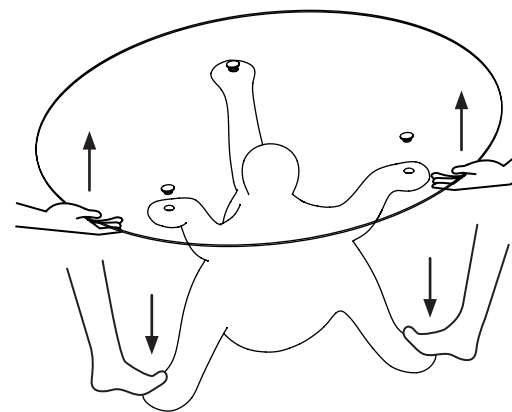
(IT)

- Disimballare il piano e appoggiarlo su una superficie morbida e planare, facendo attenzione che i platorelli metallici siano verso il basso (1).
- Posizionare il piano sulla base, in modo da inserire i platorelli nelle sedi previste della base. Il montaggio è corretto quando i platorelli sono inseriti completamente ed aderiscono alla base, impedendo il movimento laterale del piano (2).
- Per smontare il piano, avvalersi di almeno due persone; effettuare al contrario le operazioni precedenti, bloccando la base (ad esempio con un piede) e facendo con attenzione leva sul bordo del piano (3).

(EN)

- Unpack the table and place it on a soft, level surface, making sure that the metal pads are facing downwards (1).
- Place the table on the base, so that the backing pads fit into the designated seats of the base. Assembly is correct when the backing pads are fully inserted and adhere to the base, preventing lateral movement of the table (2).
- To dismantle the table, use at least two people; carry out the previous operations in reverse, blocking the base (e.g. with a foot) and carefully levering the edge of the table (3).

3



(FR)

- Déballez la table et placez-la sur une surface souple et plane, en veillant à ce que les patins métalliques soient orientés vers le bas (1).
- Placez la table sur la base, de manière à ce que les patins s'insèrent dans les emplacements prévus à cet effet sur la base. L'assemblage est correct lorsque les patins sont complètement insérés et adhèrent à la base, empêchant tout mouvement latéral de la table (2).
- Pour démonter la table, il faut être au moins deux ; effectuer les opérations précédentes en sens inverse, en bloquant la base (par exemple avec un pied) et en faisant levier avec précaution sur le bord de la table (3).

(ES)

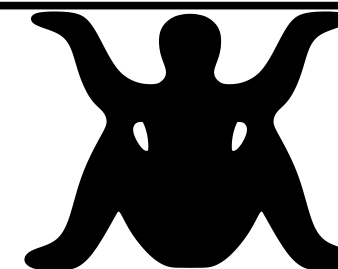
- Desembale la mesa y colóquela sobre una superficie blanda y nivelada, asegurándose de que los platos metálicos estén orientadas hacia abajo (1).
- Coloque la mesa sobre la base, de forma que los tacos encajen en los alojamientos previstos para ello en la base. El montaje es correcto cuando las almohadillas de apoyo están completamente insertadas y se adhieren a la base, impidiendo el movimiento lateral de la mesa (2).
- Para desmontar la mesa, utilice al menos dos personas; realice las operaciones anteriores a la inversa, bloqueando la base (por ejemplo, con un pie) y haciendo palanca con cuidado en el borde de la mesa (3).

Prodotto e distribuito da: QEEBOO MILANO S.r.l.  
Via Stendhal, 35 - Milano (MI) - Italy  
info@qeeboo.com - qeeboo.com  
0070191\_rev00

MADE IN ITALY

qeeboo.com

qeeboo



HELPHYOURSELF  
BY PHILIPPE STARCK

**(IT) ATTENZIONE:** la sicurezza di questo prodotto è garantita con l'uso appropriato di queste istruzioni, pertanto è necessario conservare il QEEBOO MILANO S.r.l non si assume alcuna responsabilità per prodotti modificati senza previa autorizzazione o montati in maniera non corretta. QEEBOO MILANO S.r.l declina ogni responsabilità per danni causati a cose o persone derivanti da un uso non corretto dal prodotto. QEEBOO MILANO S.r.l non potrà procedere alla sostituzione dei propri articoli per difetti di fabbricazione, se non dopo aver accertato la natura del difetto.

**(EN) WARNING:** The safety of this product is guaranteed by the proper use of these instructions, therefore you must keep them. QEEBOO MILANO S.r.l accepts no responsibility for products that have been modified without prior authorisation or assembled incorrectly. QEEBOO MILANO S.r.l disclaims any liability for damage caused to property or persons resulting from improper use of the product. QEEBOO MILANO S.r.l will not proceed to the replacement of its articles for manufacturing defects, unless after ascertaining the nature of the defect.

**(FR) AVERTISSEMENT :** La sécurité de ce produit est garantie par l'utilisation correcte de ces instructions, qui doivent donc être conservées. QEEBOO MILANO S.r.l. décline toute responsabilité pour les produits modifiés sans autorisation préalable ou montés de façon incorrecte. QEEBOO MILANO S.r.l. décline toute responsabilité pour les dommages causés aux biens ou aux personnes à la suite d'une utilisation incorrecte du produit. QEEBOO MILANO S.r.l. ne procédera au remplacement de ses articles pour défaut de fabrication qu'après avoir vérifié la nature du défaut.

**(ES) ADVERTENCIA:** La seguridad de este producto está garantizada por el uso correcto de estas instrucciones, por lo que debe conservarse. QEEBOO MILANO S.r.l declina toda responsabilidad por productos modificados sin autorización previa o montados incorrectamente. QEEBOO MILANO S.r.l declina toda responsabilidad por daños causados a bienes o personas como consecuencia de un uso inadecuado del producto. QEEBOO MILANO S.r.l no procederá a la sustitución de sus artículos por defectos de fabricación, salvo después de haber comprobado el defecto.

(IT) La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del D. Lgs n. 206 del 2005 ed al Decreto Ministeriale dell'8 febbraio 1997 n. 101 "regolamento di attuazione",  
**MODELLO PROTETTO DA REGISTRAZIONE**  
**DI DESIGN COMUNITARIO**  
**AVVERTENZA:** EVITARE L'USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO. EVITARE IL SEGUENTI USI IMPROPRI: salire in piedi sul piano, utilizzare il prodotto come scaletta.

(EN) This product fact sheet complies with the provisions of Legislative Decree no. 206 of 2005 and Ministerial Decree no. 101 of 8 February 1997 "Implementation Regulations".  
**MODEL PROTECTED BY COMMUNITY DESIGN REGISTRATION**  
**WARNING:** AVOID IMPROPER USE OF PRODUCT. DO NOT stand on the table top, use the table as a ladder.

(FR) Cette fiche produit est conforme aux dispositions de la loi italienne n°126 du 10 avril 1991 « Normes relatives à l'information des consommateurs » et au décret n°101 du 8 février 1997 « Règlement d'application »  
**CE MODÈLE FAIT L'OBJET DE LA PROTECTION RÉSERVÉE AUX DESSINS COMMUNAUTAIRES ENREGISTRÉS**  
**AVERTISSEMENT :** ÉVITEZ TOUTE UTILISATION INCORRECTE DU PRODUIT: tenez-vous debout sur la surface, utilisez le produit comme une échelle.

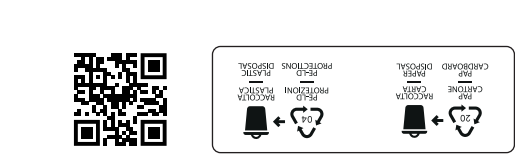
**ADVERTENCIA:** EVITE EL USO INCORRECTO DEL PRODUCTO. EVITE EL SIGUIENTE USO INAPROPIADO: párese en la superficie, use el producto como una escalera

**(IT) Materiali**  
Base in polietilene (PE) verniciata.  
Piano in vetro extracchiaro temprato.  
Platorelli in acciaio inossidabile e ferro zincato.

**(EN) Materials**  
Painted polyethylene (PE) base  
Tempered extra-clear glass top.  
Stainless steel and galvanised iron plates.

**(FR) Matériau**  
Base en polyéthylène (PE) peinte.  
Plaque en verre trempé extra-clair.  
Plaques en acier inoxydable et en fer galvanisé.

**(ES) Material**  
Base de polietileno (PE) pintado.  
Encimera de cristal templado extraclear.  
Placas de acero inoxidable y hierro galvanizado.



**(IT) Manutenzione del prodotto:** pulire il prodotto con un panno morbido umido imbevuto di sapone o detersivi liquidi, meglio se diluiti in acqua.  
Non utilizzare alcol o solventi di alcun tipo.

**(ES) Mantenimiento del producto:** Limpiar el producto con un paño suave y húmedo empapado en jabón o detergente líquido, preferiblemente diluido en agua.  
No utilice alcohol ni disolventes de ningún tipo.

**(FR) Entretien du produit :** Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humide imbibé de savon ou de détergent liquide, de préférence dilué dans de l'eau.  
Ne pas utiliser d'alcool ni de solvants d'aucune sorte.

**(EN) Mantenimiento del producto:** Limpiar el producto con un paño suave y húmedo empapado en jabón o detergente líquido, preferiblemente diluido en agua.  
No utilice alcohol ni disolventes de ningún tipo.

(IT) Il packaging è composto da materiali al 100% riciclabili. Per lo smaltimento dell'imballaggio disassemblare le singole componenti ed attenersi alle specifiche disposizioni del proprio comune per la gestione del rifiuto.

(EN) The packaging is made of 100% recyclable materials. When disposing of packaging, please disassemble the single components and follow your local waste management regulations.

(FR) L'emballage est fait de matériaux 100% recyclables. Lors de la mise au rebut de l'emballage, veuillez démonter les composants individuels et suivre les réglementations locales en matière de gestion des déchets.

(ES) El embalaje está fabricado con materiales 100% reciclables. Al deseschar el embalaje, desmonte los componentes individuales y siga las normas locales de gestión de residuos.